

Ficha Técnica  
Technical Data Sheet



| Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Empuñadura ergonómica de cómodo manejo.</li> <li>- Envoltorio protectora frente a contacto eléctrico accidental.</li> <li>- Incluye capuchón protector para evitar la entrada de agua.</li> <li>- Compatible con el Modo de carga 3 (elevado grado de comunicación).</li> <li>- Longitudes disponibles: 5 y 10 m.</li> <li>- Compatible con cualquier vehículo y cargador de VE con conector Tipo 2 según IEC 62196.</li> <li>- Dispone de conector macho para conexión con la estación de carga y conector hembra para conexión con el vehículo.</li> <li>- Permite cargar cualquier tipo de vehículo eléctrico en corriente alterna hasta 32 A.</li> <li>- Disponibles modelos monofásicos o trifásicos.</li> <li>- Potencia Máxima: 7,4 kW para mangueras monofásicas y 22 kW para mangueras trifásicas.</li> <li>- Incorpora comunicación entre el vehículo y el punto de recarga.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Easy-to-handle ergonomic grip.</li> <li>- Protective casing against accidental electrical contact.</li> <li>- Includes protection cap to prevent water ingress.</li> <li>- Supports Charging Mode 3 (high degree of communication).</li> <li>- Available lengths: 5 and 10 m.</li> <li>- Compatible with any vehicle and EV charging station with Type-2 connector, as per IEC 62196.</li> <li>- It is equipped with a male connector for the charging station and a female connector for the vehicle.</li> <li>- It can be used to charge any electric vehicle with alternating current up to 32 A.</li> <li>- Available in single-phase and three-phase models.</li> <li>- Maximum Power: 7.4 kW for single-phase hoses and 22 kW for three-phase hoses.</li> <li>- It includes communication between the vehicle and the charging point.</li> </ul> |
| Aplicaciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Areas of application                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Para cargar con corriente alterna, vehículos eléctricos con conector Tipo 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | To charge electric vehicles with a Type 2 connector with alternating current                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| Modelos                                       | MONOFÁSICO 32 A                                   |      | TRIFÁSICO 32 A             |      |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------|------|----------------------------|------|
| Models                                        | 1- PHASE 32 A                                     |      | 3- PHASE 32 A              |      |
|                                               | 5 m                                               | 10 m | 5 m                        | 10 m |
| Características técnicas                      |                                                   |      |                            |      |
| Technical data                                |                                                   |      |                            |      |
| Potencia de carga máxima                      | 7,4 kW                                            |      | 22 KW                      |      |
| Maximum charging power                        | 7.4 kW                                            |      | 22 kW                      |      |
| Alimentación asignada a contactos de potencia | 250 V ac                                          |      | 440 V ac                   |      |
| Power supply for power contacts               |                                                   |      |                            |      |
| Corriente asignada a contactos de potencia    | 32 A                                              |      |                            |      |
| Current for power contacts                    |                                                   |      |                            |      |
| Contactos de potencia                         | 3 (L1, N, PE)                                     |      | 5 (L1, L2, L3, N, PE)      |      |
| Power contacts                                |                                                   |      |                            |      |
| Contactos de señal                            | 2 (CP, PP)                                        |      |                            |      |
| Signal contacts                               |                                                   |      |                            |      |
| Corriente del contacto de señal               | 2 A                                               |      |                            |      |
| Signal contact current                        |                                                   |      |                            |      |
| Tipo de conector (VE)                         | Tipo 2 según EN 62196-2                           |      |                            |      |
| Connector type (EV)                           | Type 2 according EN 62196-2                       |      |                            |      |
| Tipo de clavija (SAVE)                        | Tipo 2 según EN 62196-2                           |      |                            |      |
| Plug type (EVCS)                              | Type 2 according to EN 62196-2                    |      |                            |      |
| Resistencia (PE y PP)                         | 220 Ω                                             |      |                            |      |
| Resistance (PE y PP)                          |                                                   |      |                            |      |
| Modo de carga, caso de carga                  | Modo 3, Caso B según EN 61851-1                   |      |                            |      |
| Charging mode, charging case                  | Mode 3, Case B according EN 61851-1               |      |                            |      |
| Ciclos de inserción/ separación               | > 10000                                           |      |                            |      |
| Insertion/ extraction cycles                  |                                                   |      |                            |      |
| Fuerza de inserción / separación              | < 100 N                                           |      |                            |      |
| Insertion / pullout force                     |                                                   |      |                            |      |
| Estructura del cable                          | 3 x 6,0 mm² + 1 x 0,75 mm²                        |      | 5 x 6,0 mm² + 1 x 0,75 mm² |      |
| Cable structure                               | 3 x 6.0 mm² + 1 x 0.75 mm²                        |      | 5 x 6.0 mm² + 1 x 0.75 mm² |      |
| Diámetro del cable                            | Aprox. 14 mm                                      |      | Aprox. 17 mm               |      |
| Cable diameter                                | Approx. 14 mm                                     |      | Approx. 17 mm              |      |
| Longitud del cable                            | 5 m ó 10m según modelo                            |      |                            |      |
| Cable length                                  | 5 m or 10m according model                        |      |                            |      |
| Capuchón protector                            | Sí                                                |      |                            |      |
| Protective cap                                | Yes                                               |      |                            |      |
|                                               | IP44 según EN 60529 (enchufado)                   |      |                            |      |
| Grado de protección                           | IP54 según EN 60529 (con capuchón)                |      |                            |      |
| Degree of protection                          | IP44 according to EN 60529 (plugged in)           |      |                            |      |
|                                               | IP54 according to EN 60529 (with protective cap ) |      |                            |      |

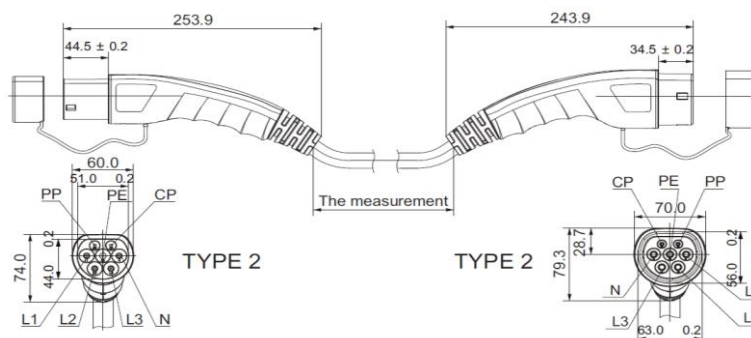
## EV CHARGING CABLE

DT94D0FT001 - 02.03/2021

|                                                                                      |                                   |        |        |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------|--------|--------|
| Tipo de cable<br>Cable type                                                          | Liso<br>Straight                  |        |        |        |
| Material de la superficie de contactos<br>Material surface of contacts               | Ag                                |        |        |        |
| Temperatura de funcionamiento<br>Operating temperature                               | -30 °C a 50 °C<br>-30 °C to 50 °C |        |        |        |
| Temperatura de transporte y almacenamiento<br>Transportation and storage temperature | -40 °C a 80 °C<br>-40 °C to 80 °C |        |        |        |
| Peso neto<br>Net weight                                                              | 2004 g                            | 2260 g | 2880 g | 4520 g |

### Dimensiones exteriores

Overall dimensions



### Accesorios / Opciones

Accessories / Options available

|                 |                 |                 |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| Código<br>Code: | Código<br>Code: | Código<br>Code: |
| Código<br>Code: | Código<br>Code: | Código<br>Code: |

| Referencia<br>Reference | Modelo<br>Model                                 | Aplicaciones<br>Applications                                                 |
|-------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| OB94D038                | MANGUERA LISA MONOFÁSICA T2-T2, 32 A 250V, 5 m  | Para cargar con corriente alterna, vehículos eléctricos con conector Tipo 2  |
| OB94D054                | MANGUERA LISA MONOFÁSICA T2-T2, 32 A 250V, 10 m |                                                                              |
| OB94D039                | MANGUERA LISA TRIFÁSICA T2-T2, 32 A 440V, 5 m   | To charge electric vehicles with a Type 2 connector with alternating current |
| OB94D040                | MANGUERA LISA TRIFÁSICA T2-T2, 32 A 440V, 10 m  |                                                                              |

### Marcado

Approvals and marking



### Directivas de referencia

Reference Directives

2014/35/EU (LVD); 2011/65/EU (RoHS)

### Normas de referencia

Reference standards

EN 62196-1; EN 62196-2; EN IEC 63000